our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	5
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	079
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	10-14

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-	ACCESSORI Accessories	-2-	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-
RASAERBA Lawnmowers	-5- ●	PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6-	TRONCATRICI Power cutters	-7-	TRATTORINI Ride-ons	-8-
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-	TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-	TRANSPORTER	-11-		

I

MODELLI: Robot SIRIUS 1200

OGGETTO: Disco e lame

DESCRIZIONE: Miglioramento prodotto. Migliorata e semplificata la geometria del disco e delle lame per ridurre la rumorosità. Il nuovo disco lame è di colore nero (Fig. A)

INTERCAMBIABILITÁ: Sì, gruppo completo

DISPONIBILITÀ RICAMBI: Solo i particolari postmodifica verranno forniti a ricambio

GB

MODELS: SIRIUS 1200 robot

SUBJECT: Disk and blade

DESCRIPTION: Product improvement. Optimized and simplified the geometry of disk and blade for reduction of noise. The new blade disk is black (Fig. A)

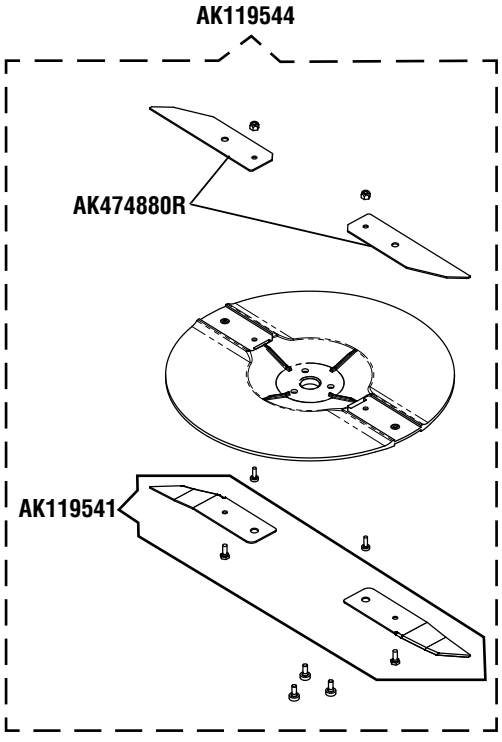
INTERCHANGEABILITY: Yes, complete assy

PARTS AVAILABILITY: Only the new parts will be supplied as a spare part

PREMODIFICA - OLD ASSY



Lama sagomata / Shaped blade



POSTMODIFICA - NEW ASSY



Lama dritta / Straight blade

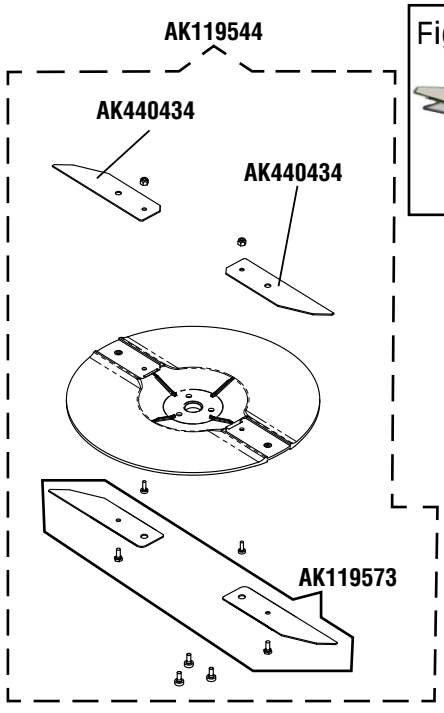
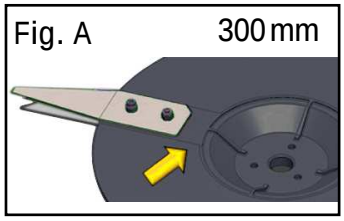


Fig. A



efco®

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	5
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	079
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	10-14

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-		ACCESSORI Accessories	-2-	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-
RASAERBA Lawnmowers	-5-	●	PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6-	TRONCATRICI Power cutters	-7-	TRATTORINI Ride-ons	-8-
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-		TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-	TRANSPORTER	-11-		

D

MODELLE: SIRIUS 1200 Roboter

BETREFF: Messerscheibe und Mähmesser

BESCHREIBUNG: Produktverbesserung. Optimierte und verbesserte Geometrie der Messerscheibe zur Verminderung von Geräuschen. Die neue Messerscheibe wird in schwarz geliefert (Fig. A)

AUSTAUSCHBARKEIT: Ja, als komplette Einheit

VERFÜGBARKEIT DER ERSATZTEILE: Nur die neuen Teile werden als Ersatzteile geliefert

GB

MODELS: SIRIUS 1200 robot

SUBJECT: Disk and blade

DESCRIPTION: Product improvement. Optimized and simplified the geometry of disk and blade for reduction of noise. The new blade disk is black (Fig. A)

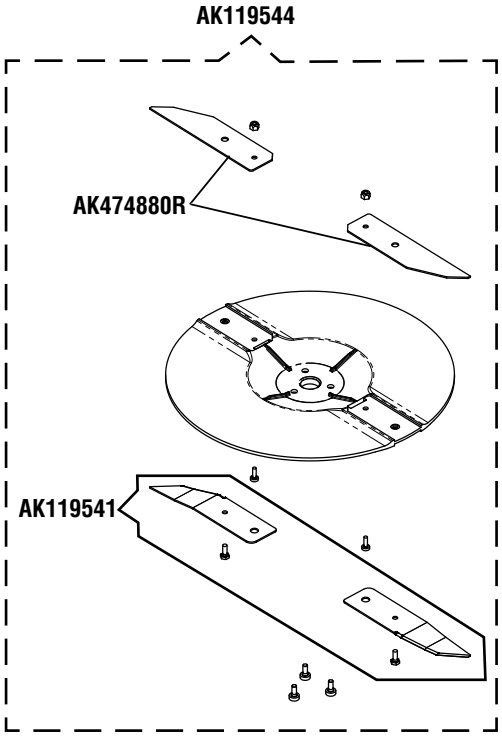
INTERCHANGEABILITY: Yes, complete assy

PARTS AVAILABILITY: Only the new parts will be supplied as a spare part

PREMODIFICA - OLD ASSY



Lama sagomata / Shaped blade



POSTMODIFICA - NEW ASSY



Lama dritta / Straight blade

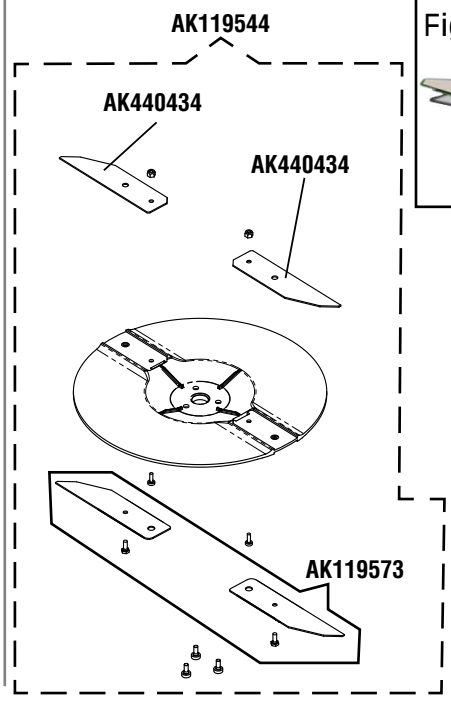
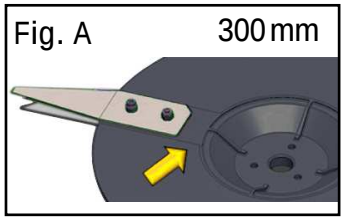


Fig. A



E

MODELOS: SIRIUS 1200 robot

ASUNTO: Disco y cuchilla

DESCRIPCIÓN: Mejora del producto.Mejora del disco y simplificación del las cuchillas para reducir el ruido, el nuevo disco es de color negro (Fig. A)

INTERCAMBIABILIDAD: Si grupo completo

DISPONIBILIDAD RECAMBIO: Solo las piezas modificadas estarán disponibles como repuesto

GB

MODELS: SIRIUS 1200 robot

SUBJECT: Disk and blade

DESCRIPTION: Product improvement. Optimized and simplified the geometry of disk and blade for reduction of noise. The new blade disk is black (Fig. A)

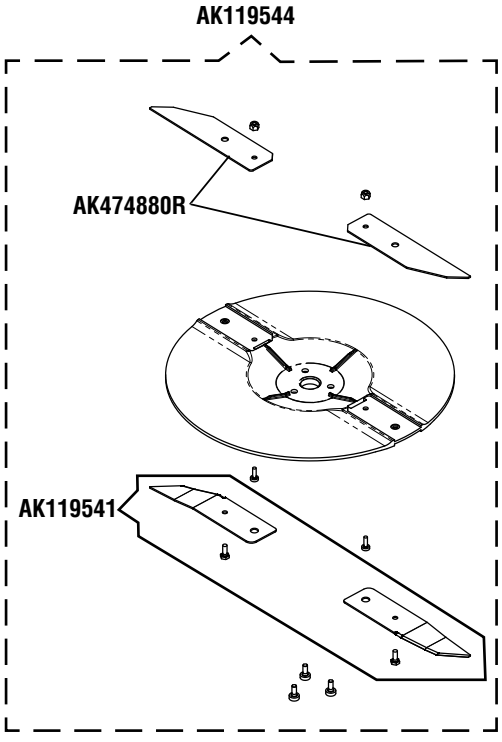
INTERCHANGEABILITY: Yes, complete assy

PARTS AVAILABILITY: Only the new parts will be supplied as a spare part

PREMODIFICA - OLD ASSY



Lama sagomata / Shaped blade



POSTMODIFICA - NEW ASSY



Lama dritta / Straight blade

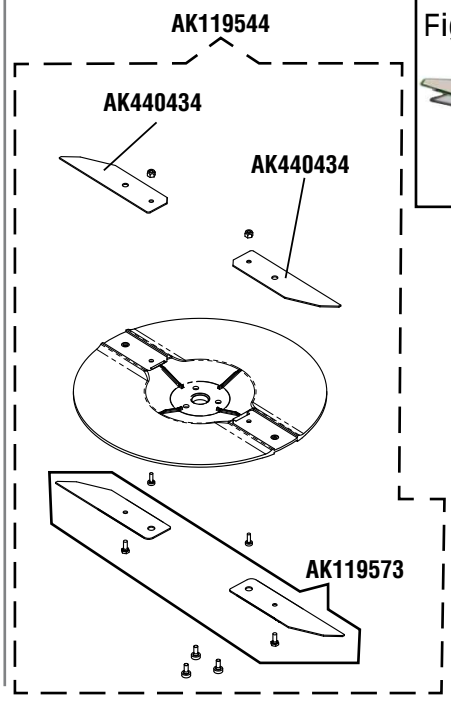
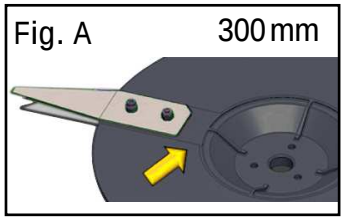


Fig. A



F

MODÈLES: Robot SIRIUS 1200

OBJET: Disque et lames

DESCRIPTION: Amélioration produit. Optimiser et simplifier la géométrie du disque et de la lame pour la réduction du bruit. Le nouveau disque des lame est noir (Fig. A)

INTERCHANGEABLE: Oui, ensemble complet

DISPONIBILITÉ PIÈCES DÉTACHÉES: Seules les nouvelles pièces seront fournies en tant que pièce de rechange

GB

MODELS: SIRIUS 1200 robot

SUBJECT: Disk and blade

DESCRIPTION: Product improvement. Optimized and simplified the geometry of disk and blade for reduction of noise. The new blade disk is black (Fig. A)

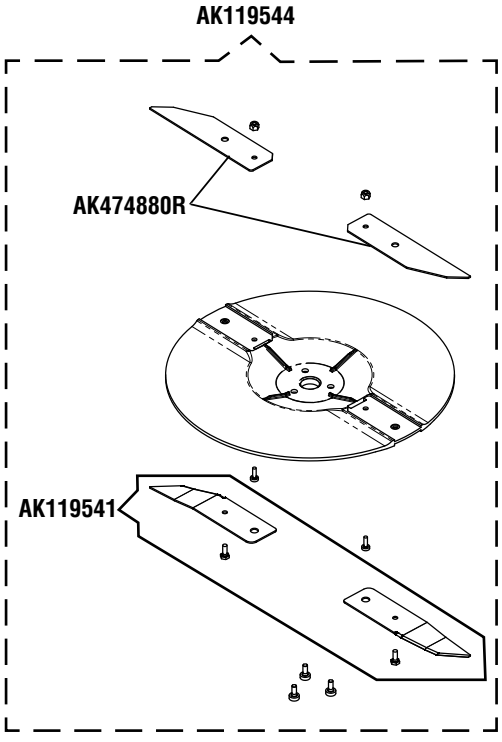
INTERCHANGEABILITY: Yes, complete assy

PARTS AVAILABILITY: Only the new parts will be supplied as a spare part

PREMODIFICA - OLD ASSY



Lama sagomata / Shaped blade



POSTMODIFICA - NEW ASSY



Lama dritta / Straight blade

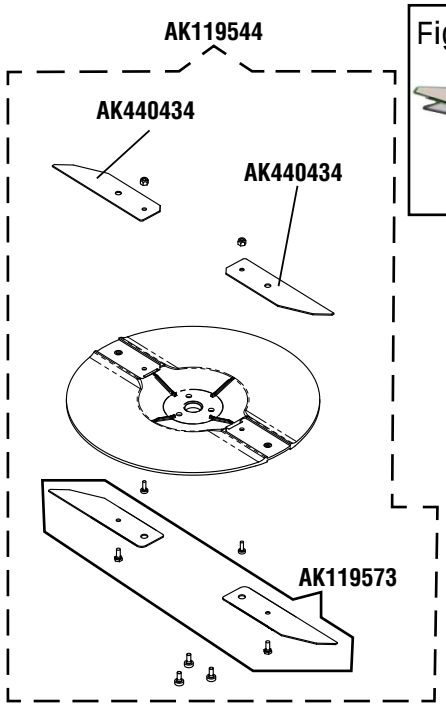


Fig. A

